



Генеральный секретариат (ГС)

Женева, 25 февраля 2020 года

Осн.: **CL-20/11** – Государствам – Членам МСЭ
– Членам Секторов, Ассоциированным членам и Академическим организациям – Членам МСЭ, а также соответствующим международным, региональным и национальным организациям

Для контактов: г-н Стефано Полидори (Mr Stefano Polidori)

Тел.: +41 22 730 5858

Факс: +41 22 730 5853

Эл. почта: tsbevents@itu.int

Предмет: **Будущее телевидения в Азиатско-Тихоокеанском регионе (20 апреля 2020 г., Токио, Япония)**

Уважаемая госпожа,
уважаемый господин,

1 Приглашаю вас принять участие в семинаре-практикуме МСЭ "**Будущее телевидения в Азиатско-Тихоокеанском регионе**", который состоится 20 апреля 2020 года в Токио, Япония, по любезному приглашению Министерства внутренних дел и связи.

МЕСТО ПРОВЕДЕНИЯ: Семинар-практикум пройдет по адресу: KDDI Hall, 1-8-1 Otemachi, Chiyoda-ku, Токио 100-0004, Japan.

2 Цель семинара-практикума – обсудить будущее телевидения в Азиатско-Тихоокеанском регионе с соответствующими заинтересованными сторонами, охватывая нормативно-правовые и политические системы, возникающие и конвергирующие инфраструктуры и услуги ИКТ, а также вопросы пользовательских интерфейсов и доступности. Семинар-практикум также даст возможность обсудить связанную с телевидением стандартизацию на региональном и международном уровнях и поделиться передовым опытом и исследованиями конкретных ситуаций по развертыванию кабельного телевидения и других новых телевизионных служб.

Это мероприятие будет приурочено к собранию [9-й Исследовательской комиссии МСЭ-T \(Широкополосные кабельные сети и телевидение\)](#), которое планируется провести в Токио в том же месте с 16 по 23 апреля 2020 года включительно (см. Коллективное письмо [5/9](#) БСЭ). Также в Токио 21 апреля 2020 года может быть проведено собрание Межсекторальной группы Докладчиков по доступности аудиовизуальных средств массовой информации (МГД-AVA). Если проведение собрания МГД-AVA будет подтверждено, дополнительная информация будет размещена на [веб-сайте МГД-AVA](#)).

3 Этот семинар-практикум проводится в рамках последующей деятельности по итогам ряда успешных семинаров-практикумов и мероприятий по будущему телевидения, которые проводятся в различных регионах мира при поддержке трех Бюро МСЭ (стандартизации, радиосвязи и развития). См. предыдущие мероприятия:

- [Будущее телевидения в Европе](#)
Женева, 7 июня 2019 года;

- [Будущее телевидения в Северной и Южной Америке](#)
Богота, 26 ноября 2018 года;
- [Будущее кабельного телевидения](#)
Женева, 25–26 января 2018 года.

В конечном счете семинар-практикум внесет вклад в деятельность исследовательских комиссий МСЭ, а именно:

- ИК9 МСЭ-Т: Широкополосные кабельные сети и телевидение;
- ИК6 МСЭ-Р: Вещательные службы;
- ИК1 МСЭ-Д: Благоприятная среда для развития электросвязи/ИКТ;
- ИК2 МСЭ-Д: Использование услуг и приложений ИКТ в целях содействия устойчивому развитию.

4 Касающаяся мероприятия информация, в том числе его программа и сведения о регистрации, размещены на веб-сайте мероприятия по адресу: <http://itu.int/go/TV-ASIA>. Зарегистрируйтесь, используя онлайн-форму, не позднее 31 марта 2020 года. Для вашего удобства список рекомендуемых гостиниц и другую практическую информацию можно найти в Приложении А.

5 В семинаре-практикуме могут принять участие Государства – Члены МСЭ, Члены Секторов МСЭ, Ассоциированные члены МСЭ и Академические организации – Члены МСЭ, а также любое лицо из страны, являющейся Членом МСЭ, которое пожелает внести свой вклад в работу. К таким лицам относятся также члены международных, региональных и национальных организаций. Участие в семинаре-практикуме является бесплатным.

6 **ВИЗОВАЯ ПОДДЕРЖКА:** Для въезда в Японию вам может потребоваться пригласительное письмо от принимающей стороны, которое необходимо будет представить в посольство/консульство Японии в вашем регионе для получения визы. Визу следует запрашивать и получать в учреждении (посольстве или консульстве), представляющем Японию в вашей стране, или, если в вашей стране такое учреждение отсутствует, в ближайшем к стране выезда. Просим принять к сведению, что для рассмотрения заявления о предоставлении визы может потребоваться определенное время, поэтому просим направить свой запрос **как можно раньше**. Дополнительную информацию см. в **пункте 3 Приложения А** и в **Приложении В**.

За дополнительной информацией и с вопросами, касающимися мероприятия, обращайтесь по адресу: tsbevents@itu.int.

Для мероприятия назначены также следующие координаторы:

- МСЭ-Д/БРЭ: Иштван Божоки (Bozsoki, Istvan), эл. почта: Istvan.Bozsoki@itu.int;
- МСЭ-Р/БР: Жотин Чан (Chang, Ruoting), эл. почта: ruoting.chang@itu.int;
- МСЭ-Т/БСЭ: Стефано Полидори (Polidori, Stefano), эл. почта: stefano.polidori@itu.int;
- Отделение МСЭ для Азиатско-Тихоокеанского региона: Самир Шарма (Sameer Sharma), эл. почта: sameer.sharma@itu.int.

С уважением,

(подпись)

Хоулинь ЧЖАО
Генеральный секретарь

ANNEX A

PRACTICAL INFORMATION

1. Meeting Venue

The meeting will be held at KDDI Hall, which is located at 1-8-1 Otemachi, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0004, Japan

2. Transportation and site information

Public transportation:

The venue is directly connected to Exit C1 of Otemachi (大手町) station. Also, you can walk from Tokyo station (1.0 km, 13 minutes) or from Kanda station (1.0 km, 13 minutes).

If you choose a taxi:

Please show the address above, or the following Japanese notation might be more convenient for taxi drivers:

KDDI ホール
東京都千代田区大手町 1-8-1

The **map** of the meeting venue is available at the following URL:
<https://goo.gl/maps/yjRp2izmsUMkLidL8>

3. Passports and Visas

All foreign visitors entering Japan must have a valid passport. Visitors from countries whose citizens require a visa should apply for a visa at the Japanese Embassy or Consulate as early as possible and well in advance of travel.

For requesting an invitation letter for visa purposes from the Japanese Administration, please see **Annex B**.

The focal point for visa support in Japan is:

E-mail: itutsug9-visa2020@ituaj.jp

4. Climate – April in Japan

Monthly Average temperature and precipitation in April in Tokyo, Japan, are given in the table below:

	April
Average Maximum Temperature	19°C
Average Minimum Temperature	10°C
Average Precipitation	100 mm

5. Information about Hotels around the meeting venue

Hotel Metropolitan Marunouchi: <https://www.hotelmetropolitanmarunouchi.jp/en/>

Mitsui Garden Hotel Otemachi: <https://www.gardenhotels.co.jp/otemachi/eng/>

Keio Presso Inn Otemachi: <https://www.presso-inn.com/english/otemachi.html>

Mitsui Garden Hotel Nihonbashi Premier: <https://www.gardenhotels.co.jp/nihonbashi-premier/eng/>

Kanda Grand Central Hotel: <http://www.pelican.co.jp/grandcentralhotel/en/index.html>

6. Internet access and wireless coverage at the venue

The venue offers Internet access in all meeting rooms. You will find more information once at the venue.

7. Electricity

The electricity in Tokyo, Japan is generally 100V, 50Hz. Please make sure you have the proper adapter.



This socket is common in Japan.

8. Useful information

Currency exchange

The currency in **Japan** is the "**yen**"; please check the currency exchange rate in the local bank system or use the following link as a reference: <http://www.xe.com/>.

9. Additional information

9.1 **Mobile phones:** Cell (mobile) phone and mobile data coverage is excellent. Most unlocked cell phones will work with a local SIM card.

9.2 **Tipping:** Tipping is not customary in Japan.

9.3 **Time Zone in April 2020:** UTC+9

9.4 **Emergency Number:** In case of emergency please dial 110 (Police), 119 (Medical Emergency and Fire).

10. Contact

wtsa-sg9@ml.soumu.go.jp

ANNEX B

PROCEDURES FOR INVITATION LETTER REQUEST AND FORM

Participants who require a visa should apply for a visa at a Japanese consulate or diplomatic mission in their respective country well in advance of their departure. Participants are also advised to contact their local travel agents or carriers. The consulate /diplomatic mission may take two weeks (more than one month in some cases) for visa processing. For more information, please visit the website of the Ministry of Foreign Affairs of Japan at:

http://www.mofa.go.jp/j_info/visit/visa/index.html

Please ensure that you should **fill out all items in this ANNEX B from the next page** used for issuing the Visa Supporting Documents, and **submit together with a Photo-Copy of PASSPORT (the page which includes photo and passport number)** to itutsg9-visa2020@ituaj.jp by **Friday, 20 March 2020**.

NOTE:

As for the flight information for Visa Supporting Documents, planned flight information is accepted. If your flight information is tentative, please send the accurate flight information later to the above email address no later than 20 March 2020.

The host will do its best to provide invitation letters that are requested late; however, it cannot guarantee that a visa will be received in time for the workshop.

HOTEL INFORMATION:	
Hotel Name: _____	Phone No. _____
Address: _____	
Check-in Date _____	Check-out Date _____
